

Bruselj, 19. junij 2017
(OR. en)

10279/17

DEVGEN 135
ACP 59
RELEX 528

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Datum:	19. junij 2017
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	9049/17
Zadeva:	Sodelovanje EU s civilno družbo na področju zunanjih odnosov – sklepi Sveta (19. junij 2017)

V prilogi vam pošiljamo sklepe Sveta o sodelovanju EU s civilno družbo na področju zunanjih odnosov; Svet je te sklepe sprejel na 3551. seji 19. junija 2017.

Sodelovanje EU s civilno družbo na področju zunanjih odnosov

Sklepi Sveta

1. Svet je zadovoljen z napredkom, doseženim v okviru sodelovanja EU s civilno družbo na področju zunanjih odnosov vse od sprejetja povezanega sporočila Komisije¹ in sklepov Sveta iz leta 2012². Seznanjen je z napredkom na različnih področjih, izpostavljenih v poročilu Komisije³, in z zanimanjem pričakuje nadaljnji napredek pri izvajanju zgoraj navedenih sklepov.
2. Svet ponovno poudarja, da bi morala podpora EU organizacijam civilne družbe imeti vidnejšo vlogo v vseh partnerstvih, bolj strateško sodelovanje s temi organizacijami pa bi moralo biti vključeno tudi v vse zunanje instrumente in programe ter vsa področjih sodelovanja, zlasti v razvojni politiki EU, evropski sosedski politiki in širitveni politiki EU.
3. Kot je navedeno v novem evropskem soglasju o razvoju, EU in njene države članice priznavajo, da organizacije civilne družbe prevzemajo raznovrstne vloge pri spodbujanju demokracije ter zagovorništvo nosilcev pravic, pravne države, socialne pravičnosti in človekovih pravic. Organizacije civilne družbe so akterji upravljanja in, na svoj način, akterji na področju razvoja ter so kot take ključne partnerice za uspešno izvajanje Agende 2030 in globalne strategije EU. Organizacije civilne družbe v okvirih interesnih skupin prispevajo tudi k izvajanju načel razvojne učinkovitosti, kot so istanbulska načela razvojne učinkovitosti organizacij civilne družbe⁴.

¹ 13788/12 – COM(2012) 492 final

² 14535/12

³ 8341/1/17 REV 1 – SWD(2017) 136/2 final

⁴ http://csopartnership.org/wp-content/uploads/2016/01/hlf4_72.pdf

4. Svet poudarja pomen organizacij civilne družbe pri uresničevanju ciljev trajnostnega razvoja, pa tudi njihovo bistveno vlogo na gospodarskem, socialnem, političnem, okoljskem, razvojnem in humanitarnem področju, saj dopolnjujejo vlogo države pri zagotavljanju storitev, se povezujejo z ranljivimi in marginaliziranimi ljudmi, si prizadevajo za izkoreninjenje revščine, krepijo odpornost ter prispevajo k zagotavljanju, da nihče ni zapostavljen.
5. Svet poleg tega poudarja pomembno vlogo, ki jo imajo organizacije civilne družbe pri spodbujanju miroljubne, pravične in vključujoče družbe, tudi v nestabilnih ali konfliktnih razmerah. Ponovno potrjuje, da je EU trdno zavezana močni in odporni civilni družbi v vsej njeni raznolikosti, kar je nujni sestavni del vsake demokracije pri podpiranju dobrega upravljanja in pravne države, pa tudi trajnostnega razvoja, in pri spodbujanju človekovih pravic, enakosti spolov, temeljnih svoboščin in demokratičnih načel, kot so vključevanje, preglednost in odgovornost.
6. Svet ostaja zelo zaskrbljen zaradi dejstva, da se v vse več državah krči prostor za civilno družbo. Odločno nasprotuje neupravičenemu omejevanju svobode združevanja, izražanja in miroljubnega zbiranja, ki ovira delo organizacij za človekove pravice, organizacij za pravice žensk, zagovornikov demokracije in širših civilnodružbenih gibanj, in bo na to omejevanje še naprej pozoren. Svet poziva Komisijo, naj podpre in okrepi svojo podporo za spodbujanje ugodnega okolja za civilno družbo v partnerskih državah in zaščiti demokratični prostor na vseh ravneh, od lokalne do nacionalne, regionalne in globalne. Svet tudi poziva EU, naj ima pomembno vlogo pri spodbujanju odločnejšega stališča v zvezi z državljanskimi svoboščinami ter zoper oženje prostora, tudi v okviru ZN, da bi okrepili odgovornost ter zlasti prednostno obravnavali cilj 16 iz Agende 2030 in cilje EU, ki zadevajo demokratični prostor, in povečali njihovo prepoznavnost.

7. EU in njene države članice se bodo zavzemale za širjenje civilnodružbenega prostora in bolj podprle krepitev zmogljivosti organizacij civilne družbe, da bi povečali njihovo vlogo v razvojnem procesu ter spodbudili politični, socialni in ekonomski dialog. Svet zato poudarja, da morajo EU in njene države članice sprejeti strožje in bolj usklajene pristope, med drugim prek bolj poglobljenih in od specifičnih okoliščin odvisnih analiz oženja prostora na strateški ravni, in sprejeti konkretne ukrepe ter, kjer je to primerno, skupne ukrepe za varovanje in razširitev civilnodružbenega prostora.
8. Svet poudarja, da je treba okrepiti prizadevanja za integracijo načela enakosti spolov, demokracije in človekovih pravic v sodelovanje EU s civilno družbo na področju zunanjih odnosov. EU bi morala s svojo podporo še naprej zagotavljati zaščito zagovornikov demokracije in človekovih pravic, vključno z organizacijami za varstvo manjšinskih skupin in vseh oseb v ranljivem položaju, organizacijami, ki se borijo proti diskriminaciji, vključno z diskriminacijo oseb LGBTI, ter organizacijami, ki se borijo proti neenakosti med spoloma ali zlorabi pooblastil. Svet vztraja, da je treba še naprej spodbujati in krepiti vlogo žensk in deklet kot nosilk sprememb za spodbujanje miroljubnih in vključujočih družb, vključno s preprečevanjem konfliktov, mediacijo, izgradnjo miru in okrevanjem po konfliktu.
9. Svet je seznanjen z dosežki na področju podpore udeležbe civilnodružbenih organizacij pri krepitvi njihovih zmogljivosti za upravljanje in zavzemanje za ugodno okolje, tudi v okviru političnega dialoga in dialoga o politikah s partnerskimi državami. Svet pozdravlja povečanje finančnih sredstev EU v podporo organizacijam civilne družbe od leta 2012 prek različnih instrumentov in programov in ugotavlja, da je EU postala ena od vodilnih donatork za lokalne organizacije civilne družbe, vključno s tistimi, ki delujejo na področju humanitarne pomoči in pri varovanju in spodbujanju spoštovanja človekovih pravic in demokracije.

10. Svet poudarja, kako pomembno je zagotavljati smiselno in strukturirano sodelovanje organizacij civilne družbe v dialogih o politikah, proračunih in prednostnih nalogah na področju pomoči na državni ravni. Svet v zvezi s tem pozdravlja pripravo 105 nacionalnih časovnih načrtov držav članic EU, v katerih bo zaveza EU za okrepitev civilne družbe udeležena v obliki lokalnih strategij, in poziva k nadaljnjim konkretnim ukrepom za njihovo izvajanje, pri čemer je treba zagotoviti, da so oblikovani in usklajeni z drugimi zadevnimi političnimi dokumenti, kot sta akcijski načrt EU za človekove pravice in demokracijo ter akcijski načrt EU za enakost spolov.
11. Svet prav tako poudarja, da je treba vzpostaviti potrebne mehanizme in delovni prostor za civilno družbo, da bi se vključili v politični dialog in dialog o politikah z EU. V zvezi s tem pozdravlja preoblikovanje strukturiranega dialoga s civilno družbo v stalen politični forum EU za razvoj ter sodelovanje civilne družbe v vseh zunanjih instrumentih EU. Svet pozdravlja tudi vzpostavitev okvirnih sporazumov o partnerstvu z mrežami organizacij civilne družbe ter pozitiven vpliv, ki ga ta dolgoročna strateška partnerstva lahko prinesejo.
12. Svet poudarja, da imata izobraževanje in ozaveščanje o razvoju lahko pomembno vlogo pri podpiranju dejavnega vključevanja ljudi in uresničevanju ciljev trajnostnega razvoja, s čimer prispevata k globalnemu državljanstvu in spodbujanju pravičnosti po svetu in spoštovanja kulturne raznolikosti. EU bi morala ohraniti svojo vodilno vlogo pri podpiranju pobud za izobraževanje in ozaveščanje o razvoju, vključno z nadaljnjim spodbujanjem strateškega pristopa k poglobljanju in izboljšanju kakovosti takšnih pobud in zmogljivosti organizacij civilne družbe in njihovih mrež na tem področju. Svet priznava tudi vrednost in pomen prostovoljstva kot oblike dejavnega sodelovanja državljanov.
13. Svet poziva Komisijo, naj nadaljuje in okrepi svoje sodelovanje s civilno družbo in poroča Svetu najpozneje do maja 2019. Svet poziva Komisijo, naj dodatno preuči težave partnerskih držav, pa tudi izkušnje držav, v katerih je sodelovanje s civilno družbo oteženo zaradi notranjih dejavnikov, kot so postopkovna ozka grla, ali zaradi nasprotovanja vlad partnerskih držav, ter mu poroča o teh težavah in izkušnjah.